

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2014)  
**Heft:** 56

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 126 billets offerts

## Equilibre-Nuithonie

10 places pour

### LA PUCE À L'OREILLE

Un classique du théâtre de boulevard signé Feydeau. Victor-Emmanuel Chandebise est compétent en matière de courtage, mais bien impuissant lorsqu'il s'agit de s'atteler au devoir conjugal. Quand il reçoit une lettre anonyme le conviant au Minet Galant, hôtel miteux où se retrouvent les couples adultères, il est flatté. Mais soucieux de préserver sa réputation, il cède sa place... Quiproquos et portes qui claquent sont au menu de cette pièce servie ici par une belle distribution romande, dont l'excellent Laurent Deshusses dans un double rôle qui lui sied comme un gant!

10 places pour

### LES REVENANTS

Cette pièce-maîtresse du théâtre nordique se déroule chez Mme Alving. Sa bonne Régine, qu'elle traite comme sa fille, y reçoit la visite de son père. Ce dernier tente de la convaincre de l'aider à gérer un hôtel dans lequel elle pourra également se prostituer. La suite... Somptueusement écrit, ingénieusement monté, ce théâtre de l'intime sonde les consciences, les perversions et les ressentis refoulés avec un réalisme sobre et tourmenté.

10 places pour

### DOUTE

Bronx, années soixante: un jeune enfant noir intègre un pensionnat catholique, mené de main de maître par sœur Aloysius, personnage frigorifiant à la rigidité quasi intégriste. Déjà occupée à tuer dans l'oeuf la spontanéité d'une de ses jeunes collègues idéalistes, l'implacable directrice voit d'un mauvais œil la complicité naissante qui unit le progressiste père Flynn au nouveau venu.

## Comédie de Genève

10 places pour

### DÉSIR SOUS LES ORMES

Les 29 et 30 avril, 1<sup>er</sup>, 2 et 3 mai  
Nouvelle-Angleterre, 1850, dans une ferme flanquée de deux ormes gigantesques. Le vieil Ephraïm Cabot est parti vers l'Ouest depuis deux mois, et ses fils se disputent déjà sa succession. Leur déconvenue est vive lorsque le père revient, de surcroît marié à la belle Abbie Putnam. Cette présence féminine change la donne, l'envie de posséder la ferme se confond peu à peu avec celle de posséder la femme.

## Arena de Genève

20 places pour

### ANDRÉ RIEU

Entouré de plus de 50 musiciens, ténors, sopranos et choristes sur scène, André Rieu revisite depuis vingt-cinq ans la musique classique, et plus particulièrement la valse viennoise. Chacune de ses apparitions est une joyeuse invitation à la danse, dans une salle chauffée à blanc, où tout est permis.

## Fribourg

### Lu 5 mai à 20 h (Nuithonie)

Dans les pas de Périclès

Du 13 au 17 octobre 2014

# Athènes, berceau du monde

Un retour vers le passé et quel passé! La capitale de la Grèce a vu naître la démocratie, mais a aussi contribué au développement de l'art, comme en témoignent ses

temples magnifiques. Suivez *Générations Plus* et son partenaire *Trade Wings Voyages* avec cette excursion fascinante dans l'Antiquité.



**LUNDI 13 OCTOBRE** Rencontre avec votre guide, Yves Lebas, à l'aéroport de Cointrin et décollage. Arrivée à Athènes et transfert à l'hôtel, situé au pied de l'Acropole. Départ pour Mikrolimano, petit port de yachts, à côté du grand port du Pirée et souper dans un restaurant spécialisé dans les produits de la mer.

**MARDI 14 OCTOBRE** Départ de l'hôtel pour un tour panoramique des monuments les plus

importants (le stade antique, les bâtiments sur la rue Panepistimiou). Puis, visite du complexe de l'Acropole et de son nouveau musée. Après le dîner dans une taverne traditionnelle, promenade guidée dans le quartier.

**MERCREDI 15 OCTOBRE** Départ pour Delphes, visite du site archéologique et du musée. Après le repas de midi, visite du monastère d'Ósios Loukás. Retour sur Athènes.

**JEUDI 16 OCTOBRE** Transfert au port du Pirée et départ en ferry pour l'île d'Egine où vous visitez notamment le temple d'Athéna Aphaïa. Temps libre pour baignade et retour en hydroglisseur au Pirée.

**VENDREDI 17 OCTOBRE** Départ pour le cap Sounion et visite du temple de Poséidon. Après le déjeuner, transfert à l'aéroport et vol retour.

## NOS PRESTATIONS

- Vols SWISS en classe économique
- Transfert en bus privé avec chauffeur local
- Accompagnement depuis Genève par Yves Lebas, guide-conférencier et guide local

- Hébergement à l'hôtel Herodion 4\*
- Pension complète
- Visites et excursions selon programme
- Taxes aéroport

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)

## NE SONT PAS INCLUS

- Assurance de voyage
- Pourboires, dépenses personnelles

## NOTRE OFFRE

Prix abonnés en chambre double	1730 fr.
Prix non-abonnés	1930 fr.
Supplément chambre individuelle	320 fr.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)

# Week-end aux Bains d'Ovronnaz

avec **Générations Plus**

Passez deux jours de rêve aux Bains d'Ovronnaz et profitez des prestations d'exception que vous offrent *les escapades Générations Plus.*

## WEEK-ENDS STANDARD

**Vendredi 9 et samedi 10 mai 2014**

**Vendredi 23 et samedi 24 mai 2014**

**Vendredi 6 et samedi 7 juin 2014**

**Vendredi 13 et samedi 14 juin 2014**

**Vendredi 20 et samedi 21 juin 2014**

**VENDREDI** Dès 14 h, installation dans les chambres. Dès 15 h, temps libre pour profiter des bains thermaux. A 18 h 45, accueil et apéritif offert au bar des Bains. Animation avec orchestre et bal jusqu'au bout de la nuit. (Les 4 et 25 avril, le spectacle *Les curistes* remplace l'animation avec l'orchestre et le bal.)

**SAMEDI** De 8 h à 10 h, buffet du petit-déjeuner. A 11 h 30, libération des chambres. Après-midi libre, accès aux bains.

**MINILOTO GRATUIT** A gagner: 1 séjour d'une semaine pour 2 personnes, 1 journée beauté, 1 massage aux pierres chaudes et des entrées aux bains.

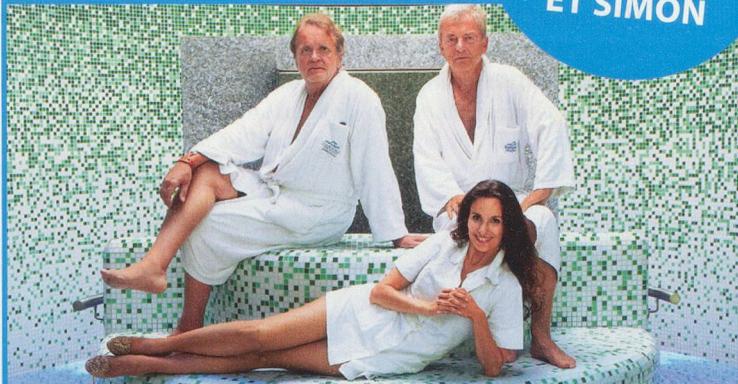
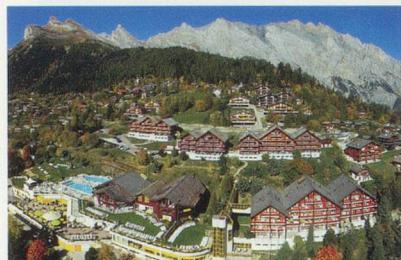


[www.thermalp.ch](http://www.thermalp.ch)

1911 Ovronnaz

Tél. 027 305 11 00

Fax 027 305 11 93



**Samedi 5 et dimanche 6 avril 2014**  
**Samedi 26 et dimanche 27 avril 2014**

**Prix spécial Générations Plus: 195 fr.**  
(Non-abonnés: 235 fr.)

## Prestations

- ◆ 1 nuit en résidence hôtelière \*\*\*
- ◆ Entrée libre aux bains thermaux et au Panoramic Alpine Spa
- ◆ Apéritif de bienvenue
- ◆ Grand buffet du soir, chaud et froid
- ◆ 1 bouteille de vin pour 2 personnes et cafés
- ◆ Peignoir et sandales
- ◆ Parking gratuit
- ◆ 1 concours surprise Wellness
- ◆ 1 représentation du spectacle *Les curistes* avec Lapp et Simon (uniquement pour les week-ends des 4 et 25 avril), supp. de 55 fr.

**Prix spécial Générations Plus: 140 fr.**  
(Non-abonnés: 180 fr.)



## COUPON D'INSCRIPTION Je m'inscris / Nous nous inscrivons

9 et 10 mai 2014

23 et 24 mai 2014

6 et 7 juin 2014

13 et 14 juin 2014

20 et 21 juin 2014

Week-ends *Les curistes*

4 et 5 avril 2014

25 et 26 avril 2014

Nombre de participants

Je suis abonné

Je ne suis pas abonné

Nom

Prénom

Adresse

NPA / Localité

Téléphone

Signature



Mer et montagnes

Du 16 au 23 septembre 2014

## Randonnées en Sardaigne

Découvrez cette sublime Sardaigne, mais autrement! C'est en effet à un circuit alliant à merveille randonnées et découvertes, pour le plaisir

des yeux, des mollets et des papilles, que vous invitent *Générations Plus* et son partenaire *Tourisme pour Tous*. Les parcours sont accessibles à toute

personne capable d'évoluer en terrain parfois pentu et caillouteux.

**MARDI 16 SEPTEMBRE** Départ de l'aéroport de Genève à destination d'Olbia. Accueil par votre guide Michel Jossen et transfert vers Cala Gonone. Selon le temps disponible, visite en cours de route de la grotte aménagée d'Ispinigoli qui abrite une colonne de 37 m de hauteur.

**MERCREDI 17 SEPTEMBRE** Départ (n'oubliez pas d'emporter avec vous votre maillot de bain!). Visite de Nuraghe Mannu qui offre une vue à couper le souffle sur le golfe d'Orosei, puis à pied, descente le long d'une antique voie de charbonniers. Dénivelé: 300 mètres, 1 h 30 à 2 h. Sieste et baignade, puis retour en bateau.

**JEUDI 18 SEPTEMBRE** Vous marcherez à travers un maquis de plus en plus dense, jusqu'à l'entrée de la gorge de Gorropu, dont la profondeur avoisine les 400 mètres. L'excursion se poursuit dans le lit asséché de la rivière. Dénivelé: 150 m, 3 h aller-retour et 1 h dans la gorge.

**VENDREDI 19 SEPTEMBRE** Vous prenez part à une mini croisière dans le golfe d'Orosei pour admirer une côte entièrement sauvage, domaine du faucon pèlerin et du rarissime faucon de la reine Éléonore. Vous visitez quelques-unes des plus belles plages de Sardaigne.

**SAMEDI 20 SEPTEMBRE** Après une brève excursion sur le pinacle de San Giovanni (vue à 360 degrés sur l'ensemble du territoire), des bergers vous attendent pour un déjeuner typique à base d'agneau et de porcelet rôtis, à l'ombre des chênesverts. Retour et visite d'Orgoloso avec ses fameuses fresques murales. Il s'agit là d'un itinéraire touristique, où seuls les derniers mètres du Monte Novo San Giovanni seront parcourus à pied. Dénivelé: 100 m. Temps de marche: 1 h 30.

**DIMANCHE 21 SEPTEMBRE** Vous partez pour la vallée de Lanaitto pour grimper dans ce que les Sardes considèrent comme l'un des hauts lieux de leur histoire, la

doline de Tiscali, grotte effondrée à l'intérieur d'une petite montagne. Au retour, halte pour admirer les colonnes basaltiques du plateau du Golei et la résurgence karstique de Su Gologone. Dénivelé: 250 m, entre 3 et 4 h de marche.

**LUNDI 22 SEPTEMBRE** Vous découvrez l'incroyable patrimoine archéologique de la région de Dorgali: nécropoles taillées dans la roche, tombes de géants de l'âge de bronze et dolmens de l'âge de cuivre. Déjeuner et dernière baignade.

**MARDI 23 SEPTEMBRE** Transfert à l'aéroport et vol vers Genève, via Zurich.

### NOS PRESTATIONS

- Vol avec la compagnie aérienne Swiss/Edelweiss Air
- Transferts au programme
- Pension complète

- Taxes d'aéroport, de sécurité et hausse carburant (120 fr., valeur janv. 14)
- 7 nuits dans un hôtel 3\*, en chambre avec bain ou
- douche/W.-C.
- Encadrement par notre guide professionnel, Michel Jossen
- Documentation de voyages

### NE SONT PAS INCLUS

- Assurance obligatoire multirisque (Européenne)
- Assurance Voyages SA
- Frais de dossier

### NOTRE OFFRE

Prix abonnés en chambre double	1895 fr.
Prix non-abonnés	1995 fr.
Supplément chambre individuelle	300 fr.
Groupe de min. 10, max. env. 15 personnes.	

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)



Fr.  
**1'580.-**  
par pers. en ch. dble

8  
JOURS

# Bretagne granit rose

Demi-pension (+ dîners des 2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> jours inclus),  
excursions incluses avec guide

1<sup>er</sup> jour ..... Suisse - Chartres

Départ des grandes localités de Suisse romande en direction de Genève, Mâcon, Auxerre. Dîner libre. Continuation sur Chartres. Arrivée en fin de journée. Installation à l'hôtel dans les environs de Chartres. Souper, soirée libre.

2<sup>e</sup> jour ..... Chartres - Tréguier

Petit déjeuner buffet. Visite libre de la cathédrale de Chartres. Continuation par Le Mans, Rennes (repas de midi). Arrivée en Côtes d'Armor en fin d'après-midi. Installation à l'hôtel. Cocktail de bienvenue, souper, soirée libre.

3<sup>e</sup> jour ..... Tréguier - Côte de granit rose, avec guide

Petit déjeuner buffet. Visite de Tréguier et sa cathédrale. Arrêt à Plougrescant pour découvrir la petite maison sise entre les rochers. Départ en direction de la Côte de granit rose. Dîner libre en bord de mer. L'après-midi, arrêt à Ploumanac'h. Balade sur le sentier des douaniers pour admirer les chaos de granit rose, célèbre roche bretonne qui donne tout son charme au paysage. Passage par Tregastel Plage et Trebeurden. Retour à l'hôtel. Souper, soirée libre.

4<sup>e</sup> jour ..... Corniche de l'Armorique - Locquirec - Barnenez, avec guide

Petit déjeuner buffet. Départ en direction de la corniche de l'Armorique, littoral rude découpé de presqu'îles et de criques, paysage gris bleu balayé d'une lumière incomparable. Passage par Locquirec, petit port de pêche typique à la flottille colorée. Découverte de l'enclos paroissial de St-Jean-du-Doigt et arrêt à la Pointe de Primel. Dîner en cours de route. L'après-midi, visite du cairn de Barnenez, le plus grand mausolée mégalithique d'Europe. Sur le retour, arrêt dans une biscuiterie, visite et dégustation. Souper à l'hôtel, soirée libre.

5<sup>e</sup> jour ..... Pontrieux - Abbaye de Beauport - Île aux Fleurs, avec guide

Petit déjeuner buffet. Départ en direction de Pontrieux, charmante cité surnommée la petite Venise du Trégor. Visite de l'abbaye de Beauport, étape importante sur la route de Compostelle. Dîner libre à Paimpol. L'après-midi, départ pour la Pointe de l'Arcouest. Embarquement pour une croisière commentée vers et autour de l'Île aux Fleurs. Escale à Brehat et balade à pied sur l'île. Retour à l'hôtel. Souper, soirée libre.

6<sup>e</sup> jour ..... Lannion, avec guide - Après-midi libre

Petit déjeuner buffet. Route vers Lannion, un des angles du triangle d'Or de l'électronique avec Tréguier et Guingamp. Visite de la ville, puis temps libre pour profiter de son marché. Retour à l'hôtel, dîner. Après-midi libre. Souper, soirée libre.

7<sup>e</sup> jour ..... Tréguier - Chartres

Petit déjeuner buffet. Départ en direction de Dinan. Arrêt et visite en petit train de la plus médiévale des villes bretonnes avec la vieille ville, le port de plaisance, les remparts, etc. Dîner libre. Continuation vers Chartres. Arrivée en fin d'après-midi. Installation à l'hôtel. Souper, soirée libre.

8<sup>e</sup> jour ..... Retour en Suisse

Petit déjeuner buffet. Continuation du voyage retour. Arrêt en cours de route pour le repas de midi libre. Arrivée en fin d'après-midi.



DATES DES SÉJOURS 2014

5 au 12 juillet

23 au 30 août



LIEUX DE DÉPART

Ligne 1

Sierre - Sion - Leytron - Martigny - Monthei - Aigle - Chailly - Vevey - Lausanne - Morges - Nyon - Genève

Ligne 2

Fribourg - Avenches - Payerne - Moudon

Ligne 3

La Chaux-de-Fonds - Boudevilliers - Neuchâtel - Boudry - Yverdon

Ligne 4

Bulle - Châtel-St-Denis



INCLUS DANS LE PRIX

☺ Voyage en car tout confort - air conditionné - frigo - W.-C. - vidéo - sièges inclinables - cale-pied - etc. ☺ Le coup de fendant du patron à l'aller et au retour ☺ Hôtels 3\*, chambre double avec salle de bains, W.-C., etc. ☺ Cocktail de bienvenue à l'hôtel ☺ Demi-pension (+ dîners des 2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> jours inclus) ☺ Vin et café aux repas ☺ Toutes les excursions et visites mentionnées au programme ☺ Guide selon programme ☺ Boissons gratuites dans le car durant le voyage aller-retour



NON INCLUS DANS LE PRIX

☺ Les dîners des 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> jours ☺  
☺ Assurance annulation et assistance obligatoire  
Fr. 51.- (sauf si vous êtes en possession du livret ETI ou d'une assurance similaire) ☺ Supplément chambre individuelle Fr. 295.- (limitées)

Devises : euros / Passeport ou carte d'identité valable obligatoirement  
Les conditions générales de BUCHARD Voyages S.A. s'appliquent

GARANTIE DE VOYAGE  
Garantie pour l'aller et le retour  
Voyages à forfait, la sécurité en plus



Une entreprise familiale à votre service depuis 1953 !

**BUCHARD**  
N° 1 en Suisse romande **voyages**

LEYTRON (VS) - ECUVILLEN (FR) - AUBONNE (VD)

027 306 22 30  
[www.buchard.ch](http://www.buchard.ch)



De Sète à Avignon

Du 8 au 14 septembre 2014

## Embarquez sur le canal du Rhône!

Longue d'environ 98 kilomètres, cette voie fluviale est née de la réunion des anciens canaux de Beaucaire, de la Radelle et des étangs. *Générations Plus* et son partenaire *CroisiEurope* vous convient à une escapade sur l'eau qui débutera

à Sète, la ville de Georges Brassens, avant de visiter l'imposante cité fortifiée d'Aigues-Mortes, en pleine Camargue. Puis, vous aurez la chance de découvrir Arles et de vous émerveiller devant le charme d'Avignon.

### NOTRE OFFRE

Prix abonnés en chambre double	1 985 fr.
Prix non-abonnés	2 085 fr.
Supplément cabine ind. (nombre limité)	996 fr.

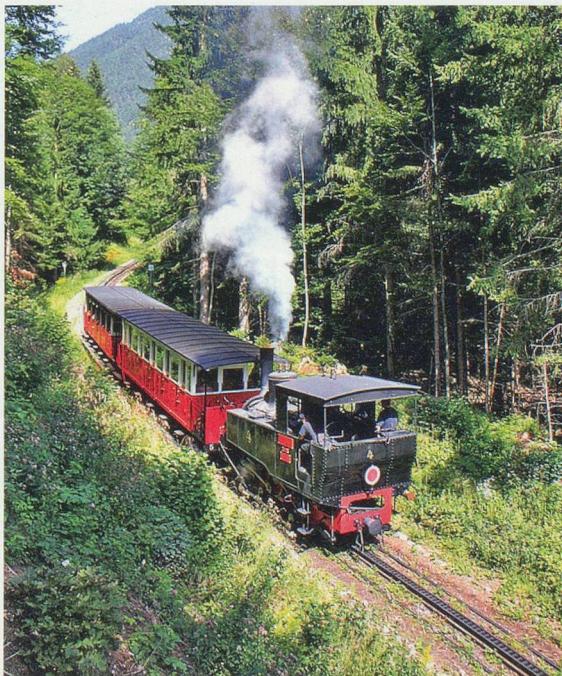
Dans les montagnes autrichiennes

## Les trains historiques du Tyrol

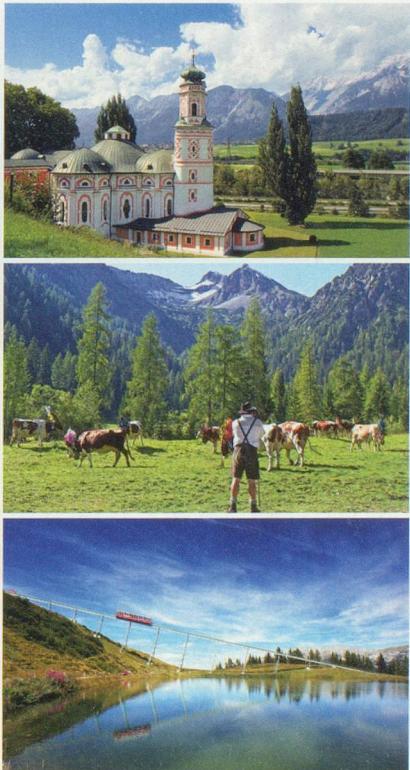
Amateurs de paysages alpins et de vieux trains à vapeur, cette escapade est pour vous! *Générations Plus* et son partenaire *Voyages Aubert* sont ravis de vous faire monter dans ces wagons d'un autre temps pour un séjour qui sera aussi gastronomique, grâce aux recettes typiques de cette région.

### NOTRE OFFRE

Prix abonnés en chambre double (min. 25 pers.)	895 fr.
Prix non-abonnés	995 fr.
Supplément chambre individuelle:	120 fr.



Du 1<sup>er</sup> au 4 juillet 2014



Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)